

## AJAREI MOT / אחרי מות

### **Un kohén no puede ingresar en el Mikdash si no es necesario**

El primero de Nisan<sup>1</sup>, luego de las muertes de Nadav y Avihú, Hashem le dijo a Moshé que advirtiera a los *kohanim* para que no entraran en el *ohel moed* (Tienda) a menos que sea para realizar un Servicio específico. Además, Aharón, a pesar de ser el *kohén gadol* (sumo sacerdote), tomaba la precaución de no ingresar en el sanctasanctórum con la excepción del día de *Iom Kipur*, e incluso en ese día sólo para realizar un Servicio allí.\* Si estas prohibiciones eran desobedecidas, se aplicaba el castigo de pena de muerte Celestial y *malkot* (azotes) por entrar en el *kodesh* cuando no era necesario.<sup>2</sup>

¿Por qué es que Hashem reguló estas normas de inmediato después de las muertes trágicas de Nadav y Avihú?

*Existía un fumador empedernido que desobedecía en forma burlona las advertencias de su médico para que dejara de fumar. Sin embargo, un día, su médico lo llamó y le dio unas noticias terribles.*

\*Según *Shelá* y *Vilna Gaon*, el *kohén gadol* podía ingresar en el *kodesh Hakodashim* en cualquier momento durante el año siempre que hubiera ofrecido con anterioridad los sacrificios que se requerían.

"¿Recuerda a su compañero de colegio, el Sr. XY?" le preguntó.

"Claro que sí," contestó el hombre.

"Bueno," dijo el doctor, "él también fumaba mucho. Anoche me llamaron para que vaya a verlo porque tenía serios ataques de tos y no se podía dormir. Era demasiado tarde: falleció dos horas después."

No fue necesaria ninguna otra advertencia; el hombre nunca más tocó un cigarrillo.<sup>3</sup>

De manera similar, Hashem escogió con precisión este momento para advertirle a Aharón y a los *kohanim* que nunca se aproximen al *Mishkán* por su cuenta. El sabía que el impacto de las muertes trágicas de Nadav y Avihú, que (entre otras causas) era el castigo por haber entrado en el *sanctasanctórum* por su cuenta, iban a ser el factor disuasivo más importante para evitar que los *kohanim* cometan la misma transgresión.<sup>4</sup>

A Moshé, cuyo nivel espiritual estaba por encima del de Aharón, se le acordó una posición excepcional. "Tú podrás ingresar en el *sanctasanctórum* en cualquier momento para hablar Conmigo," Hashem le informó a Moshé. "Cuando entres, con deseo de escuchar Mis palabras, Mi voz te alcanzará desde entre los *keruvim*."<sup>5</sup>

## IOM KIPUR EN LOS TIEMPOS DEL BEIT HAMIKDASH

### *Preparativos*

Hashem le explicó a Moshé la *avodá* especial que debía realizarse para Iom Kipur en el Beit Hamikdash. El gran sacerdote debía realizarla en persona durante el día.

Los preparativos para el día más sagrado del año comenzaban con una semana de anterioridad. El *kohén gadol* dejaba su casa y su residencia pasaba a ser una de las salas del *Beit Hamikdash*. Se debía purificar y preparar para el Servicio durante siete días.

Además del gran sacerdote destinado a officiar el Servicio, también se preparaba a un sustituto, en caso de que el *kohén gadol* se torne *tamé* y sea incapaz de officiar como tal.

En el tercer y séptimo día de los siete días de preparativos, se esparcían sobre el gran sacerdote aguas purificadoras de la *pará*

*adumá* (vaquilla roja), en caso de que sin saber se hubiera convertido en *tamé* por estar en contacto con un cadáver.

El Sanhedrín (Tribunal Judío) enviaba una delegación de *talmidei jajamim* (sabios de la Torá) para que instruyera al *kohén gadol* en el Servicio de Iom Kipur. Le leían los capítulos de la Torá de *parashat Ajarei Mot* que tratan sobre el Servicio de Iom Kipur y las *halajot* de Iom Kipur y él las repetía hasta que las aprendía bien. Si conocía bien las *halajot*, podía explicarlas. En esa semana, también ofrecía inciensos, sacrificios y encendía la *menorá*.<sup>6</sup>

### *Erev -Víspera de- Iom Kipur*

Durante Erev Iom Kipur, todos los animales que habían sido reservados para que se sacrificaran pasaban por delante del *kohén gadol*, quien los identificaba para conocerlos para los servicios de Iom Kipur.

En la mañana, los Sabios que lo habían instruido se iban y eran reemplazados por un grupo de *kohanim* que practicaban junto con éste el arte de verter el *ketoret* en sus manos con una cuchara, una de las partes más difíciles del Servicio que se debía realizar en el *kodesh hakodashim* en Iom Kipur.

Durante la existencia del segundo *Beit Hamikdash*, la siguiente triste escena se repetía en forma anual en Erev Iom Kipur:

Antes de irse los *talmidei jajamim* exclamaban, "Estimado *kohén gadol*, nosotros somos los delegados del *Beit Din*, y usted es el nuestro, además de ser representante del *Beit Din*. ¡Le ordenamos en nombre de El, Quien reside en esta Casa, que no altere ni una letra de todo lo que le enseñamos!"

El gran sacerdote y los *talmidei jajamim* se despedían llorando. El lloraba porque se sospechaba de él que podía llegar a modificar el Servicio; ellos lloraban porque estaban obligados a sospechar de él, probablemente en vano.

La razón de ser de este diálogo ya tipificado ya que era la costumbre saducea de ofrecer *ketoret* (incienso) de una forma diferente a la que indicaba la Tradición Oral. Los *jajamim* enseñaron que el gran sacerdote debía sostener el *ketoret* en su mano izquierda y el carbón caliente en la derecha, ingresar en el *sanctasanctórum*, y encender el incienso allí. Según la versión de los *tzedokim* (saduceos), el incienso se debía prender fuera del *sanctasanctórum* y

el *kohén gadol* debía ingresar con el incienso encendido.\*

Por lo tanto, los Sabios ordenaban anualmente al *kohén gadol* que no siguiera las costumbres saduceas. 7\*\*

### *La Noche de Iom Kipur*

El *kohén gadol* no podía ir a dormir la noche de Iom Kipur. Se quedaba despierto, leyendo capítulos del *Tanaj* (Iov, Ezrá, Divrei Aiamim, y Daniel que atraía la atención de todo el mundo). Si él comenzaba a dormirse, los *kohanim* más jóvenes lo despertaban chasqueando los dedos de forma ruidosa. Si se sentía cansado, se le decía que se pare por un rato. Esto lo refrescaba debido a que el piso de piedras del *Beit Hamikdash* era frío.

Todas las grandes personas de Ierushalaim también se quedaban despiertas durante toda la noche, así el *kohen gadol* podía escuchar el murmullo y el tumulto de la ciudad y ésto lo ayudaría a mantenerse despierto.<sup>8</sup>

### **La Vestimenta Especial que Vestía el Gran Sacerdote para Iom Kipur**

El *kohén gadol* generalmente se distinguía de un *kohén* común por las ocho prendas que vestía, cuatro de las cuales eran de oro. Sin embargo, en Iom Kipur, se sacaba las cuatro prendas de oro cada vez que iba a entrar en el sanctasanctórum. En el *kodesh*

\* *Rambam (Hiljot Avodat Iom Kipur 1:7)* explica que los saduceos extraían esta costumbre del *pasuk* (Vaikrá 16:2), "Y él (el *kohen gadol*) no podrá dirigirse en cualquier momento al *kodesh*...porque Yo apareceré en la nube (de *ketoret*) sobre la cubierta (del arón)," lo cual interpretaron que significaba que cuando la *shejiná* aparecía, debía haber siempre una nube de humo del *ketoret*. (Sin embargo, los *pesukim* 12 y 13 del capítulo 16 indican con claridad que el *ketoret* debe ser encendido dentro del sanctasanctórum.)

\*\* *Hirsch* destaca que la costumbre de los *tzedokim* tipifica su acercamiento general al Servicio de Hashem. Su conducta emana del razonamiento de que no es digno "preparar la comida frente al amo," lo que significa que así como un servidor de buenos modales prepara la comida de su amo en la cocina y luego le sirve el producto final, así, el *kohén gadol* sólo debería entrar después de haber encendido el *ketoret* afuera. Este punto de vista es la representación de la actitud general de esa facción porque un saduceo siempre realizará el Servicio "fuera del Mikdash", de la forma en que para él sea conveniente, y luego traerá el "producto terminado" ante el Todopoderoso, con la esperanza de que El lo acepte.

Sin embargo, los Sabios sostenían que incluso el más mínimo detalle de los actos humanos debían realizarse, como lo hacían, "en el *kodesh Hakodashim*," ante los ojos escrutinadores del Todopoderoso. Cada parte del Servicio debía estar sujeta a Su Voluntad y contar con Su aprobación.

*Hakodashim*, sólo se le permitía vestir prendas blancas de lino. Nuestros Sabios daban varias razones para ésto:

1. Las cuatro prendas de oro eran recordativas del Pecado del Becerro de Oro. Como en el *kodesh Hakodashim* se intentaba conseguir el perdón para el pueblo judío, el gran sacerdote no podía vestir prendas que daban origen a acusaciones en contra de éste. Si ingresaba con ropas de oro, el Angel Acusador comentaría, "¡Después de hacer una imagen de oro, los *Bnei Israel* vienen para Servirlo con ropas de oro!"<sup>9</sup>
2. En este día, el *kohén gadol* se asemeja a un ángel. Las huestes del Cielo eran imaginadas por el profeta Iejesquel como si se vistieran prendas de lino.<sup>10</sup>
3. Esta vestimenta expresa humildad en la presencia de la *shejiná*.<sup>11</sup>

Las prendas eran tejidas con el hilo más fino. Después de Iom Kipur, se las almacenaba porque no se podían volver a usar.<sup>12</sup>

Durante Iom Kipur, una vez que dejaba el *kodesh Hakodashim*, el *kohén gadol* se ponía las prendas de oro para realizar el resto del Servicio debido a que las prendas de oro le traían más honor al *Beit Hamikdash*.<sup>13</sup>

Durante el día, se cambiaba de ropa cinco veces. Antes y después de cada muda de ropa, vertía agua de una jarra de oro designada para tal fin sobre sus pies y manos, de modo que los lavaba en total diez veces. Cada vez que mudaba de ropa también debía sumergirse en la *mikvá*.<sup>14</sup>

## סדר העבודה / El Servicio de Iom Kipur

La *avodá* comenzaba después de la medianoche cuando se echaba la suerte entre los *kohanim* para determinar quién iba a realizar el servicio de *terumat hadeshen* (la elevación de un puñado de cenizas del altar), y quién iba a limpiar el *mizbeaj* de cenizas.

Antes del amanecer el atrio se llenaba de gente.<sup>15</sup>

❑ *Tamid/ El Sacrificio Diario de la Mañana*: Luego de que amanecía, el *kohén gadol* comenzaba el Servicio al sumergirse en la *mikvá*, vestía sus prendas de oro y vertía agua sobre sus pies y manos.

Ofrecía el sacrificio diario de *tamid*, quemaba el puñado regular de *ketoret*, y por último, encendía las velas de la *menorá*, y

realizaba el resto de los servicios matutinos.

❑ *Minjat Javitim*: Le ofrendaba al gran sacerdote la ofrenda diaria de minjá.

❑ *Musaf de Iom Kipur*: Ofrendaba el sacrificio especial *musaf* de Iom Kipur que consistía en un buey y siete corderos (mencionados en la *parashat Pinjas*).

A continuación, vertía agua sobre sus pies y manos, se quitaba las prendas de oro, se sumergía en la *mikvá*, se ponía las cuatro prendas blancas, y de nuevo lavaba sus pies y manos. Luego, estaba listo para la próxima *avodá*.

❑ *Vidui al par kohén gadol/ La primera confesión*: Colocaba sus manos sobre su sacrificio personal, el buey, y confesaba sus pecados y los de su familia. Su *vidui* (confesión) era la siguiente:

"Por favor, Hashem, pequé sin intención, cometí transgresiones intencionalmente e insolentemente ante Usted, tanto yo como mi familia. Por favor, Hashem, expíe los pecados involuntarios, las transgresiones voluntarias y la desobediencia que mi familia y yo cometimos ante Usted, según dice en la Torá de Su servidor Moshé (Vaikrá 16:3), 'En este día, El expiará tus pecados y te dejará puro y limpio de todo pecado ante Hashem.'"<sup>16</sup>

El *kohén gadol* en todas sus confesiones durante Iom Kipur, pronunciaba el *shem hameforash*, las Cuatro Letras del Nombre de D- s, de la forma en que está escrito. Cuando los *kohanim* y la gente se juntaban en el Atrio escuchaban el Tetragrámaton, el Nombre sagrado y grandioso, emanaba de la boca del *kohén gadol*, y el pueblo respondía, "*Baruj shem kevod maljutó leolam vaed/ Bendito sea por siempre el Nombre de Su reinado glorioso.*"<sup>17</sup>

Durante Iom Kipur, el *kohén gadol* pronunciaba el *shem hameforash* diez veces, sin tener que hacer ningún esfuerzo para lograrlo debido a que éste milagrosamente dejaba la boca por sí mismo porque la *shejiná* hablaba desde su garganta.<sup>18</sup>

Después del *vidui*, el *kohén gadol* no procedía a sacrificar al buey sino que primero echaba la suerte entre los dos machos cabríos requeridos para el Servicio central de Iom Kipur.

❑ הגרלה / Sorteo: Se preparaban dos machos cabríos, de igual

peso, altura y aspecto. Se los adquiría antes de Iom Kipur con fondos de la comunidad. Se preparaban dos inscripciones, una decía, "לה / Para Hashem," y la otra "לעזאזל / para Azazel". Se las colocaba en una urna, y el *kohén gadol* sin mirar tomaba cada una con una mano. Colocaba la inscripción que tomaba con su mano derecha en el macho cabrío de la derecha y la otra en el izquierdo.

Le leían las inscripciones, y proclamaban con respecto al cabrío con la inscripción "Para Hashem": "¡Este es un sacrificio *jatat* para Hashem!"

En la cabeza del cabrío "Para Azazel", colocaban un hilo de color escarlata y ataban otro hilo rojo en la entrada del sector *kodesh* del *Beit Hamikdash*.

Nuestros Sabios relatan que mientras que Shimón HaTzadik oficiaba como gran sacerdote, se podían percibir señales del Cielo de favores anuales.

La inscripción del cabrío "Para Hashem" quedaba invariablemente en su mano derecha, mientras que después del fallecimiento del tzadik, ésta estaba a veces en la mano derecha y a veces en la izquierda.

Además, el hilo color escarlata que se ataba en la entrada del sector *kodesh* milagrosamente se tornaba blanco cuando el cabrío para Azazel llegaba al desierto - era una señal del Cielo de que sus pecados habían sido perdonados. Sin embargo, después de que Shimón HaTzadik falleció sólo se tornaba blanco ocasionalmente.<sup>19</sup>

❑ *Vidui Ushejitá/ Una segunda confesión, y el sacrificio del buey del gran sacerdote:* Volvemos al sacrificio personal, el buey, el *kohén gadol* de nuevo enunciaba su *vidui* por todos sus pecados y también por los de los *kohanim*. Sacrificaba a su buey y recogía su sangre en una sartén que entregaba a un *kohén* diferente.

❑ *Avodá bakodesh hakodashim/ El Servicio en el Sanctasanctórum:* La parte que continuaba ahora era crucial y la más delicada de la *avodá* que el pueblo entero esperaba con ansiedad. El *kohén gadol* debía ingresar en el *kodesh hakodashim* para ofrecer *ketoret* (incienso).

Llenaba una sartén de oro con carbón ardiente que tomaba del Altar Exterior. Se le entregaba un recipiente que contenía incienso, del cual él tenía que sacarlo con las dos manos. Luego, transfería

esos puñados de incienso a una cuchara, tomaba la sartén que contenía carbón en su derecha y la cuchara en su izquierda, y entraba en el Sanctasanctórum.

Colocaba la sartén con carbón entre los postes del arón (en el segundo *Beit Hamikdash* que no tenía arca, sobre la piedra sobre la cual se encontraba el arón), tomaba el borde de la cuchara que contenía el incienso con la punta de los dedos o con los dientes (para dejar ambas manos libres), y vertía el *ketoret* de nuevo en sus manos. Esta era una de las tareas más difíciles realizadas en el *Beit Hamikdash* debido a que ni una sola gota de incienso podía caer en el piso durante el proceso.

Terminaba el Servicio juntando el *ketoret* en una sartén que contenía carbón, y esperaba que el humo del incienso llenara el *kodesh hakodashim*. Esta *avodá* provocaba la gloria de la *shejiná*, sin embargo, se ocultaba en el humo para que el *kohén gadol* no pudiera verla.

Salía y caminaba hacia atrás, sin desviar su cabeza de la dirección del arón.

El ingreso del *kohén gadol* al Sanctasanctórum era acompañada con las *tefilot* de todo el *klal Israel* y su aparición era aguardada con estremecimiento. La Torá advierte que si alguna de las partes de la ceremonia no era realizada de acuerdo con los preceptos de la Torá, el *kohén gadol* incurría en la pena de muerte del Cielo. (*Vaikrá* 16:13).<sup>20</sup>

Ocurrió una vez que un *kohén gadol* que pertenecía a la secta de los *Tzedokim* encendió un *ketoret* fuera del Sanctasanctórum, según la costumbre de ellos. Rebosante de alegría, informó a su padre acerca de sus actos.

"A pesar de que somos *Tzedokim*", su padre lo reprobó, "respetamos a los Sabios."

"¿Cómo podía dejar pasar esta oportunidad para la cual esperé toda mi vida," replicó el hijo, "de cumplir con la Torá según la interpretación de los *Tzedokim*?"

No pasó mucho tiempo hasta que se lo encontró muerto al lado de una montañita de basura, y gusanos salían de las ventanas de la nariz. (Este era el castigo *midá - knegued - midá* por haber inhalado la esencia del *ketoret* fuera del *kodesh hakodashim*.)

Según otra versión, murió tan pronto como dejó el *kodesh hakodashim*; su muerte fue causada por un ángel.<sup>21</sup>



El kohén gadol Shimón HaTzadik ofició por cuarenta años, y en el cuadragésimo, predijo, "¡Falleceré este año!"

"¿Cómo lo sabe?" le preguntaron.

"Cada Iom Kipur, al ingresar al sanctasanctórum," explicó "solía percibir la imagen de un hombre anciano envuelto en ropas blancas que entraba y salía junto conmigo. Sin embargo, este Iom Kipur, sólo me acompañó en mi camino de ida pero no lo hizo en el de vuelta."

¿Quién era este anciano? Rabí Abahú enseñó, "Shimón HaTzadik percibió una visión profética de Hashem bajo la forma de un hombre anciano que lo acompañaba para protegerlo."<sup>22</sup>

De hecho, la shejiná acompañaba a cada kohén gadol que venía a servir en el kodesh hakodashim, pero sólo un gran sacerdote que fuere sumamente especial estaba capacitado para percibirlo. Lo que era cierto con respecto a Shimón HaTzadik era con el caso con Aharón en persona. Solía tener la visión de Hashem cuando entraba al Sanctasanctórum en Iom Kipur.<sup>23</sup>

En los tiempos del segundo *Beit Hamikdash*, la mayoría de los grandes sacerdotes fallecían dentro del año que seguía a Iom Kipur.<sup>24</sup>

Para estar en condiciones de entrar en el Sanctasanctórum, el gran sacerdote debía purificarse a sí mismo previamente, y lograr separarse de todas las aspiraciones físicas.

La mayoría de los *kohanim guedolim* que sirvieron en el *Beit Hamikdash* compraban sus puestos con sobornos. Nunca alcanzaron el nivel espiritual requerido para ingresar en el kodesh hakodashim, y luego no podían sobrevivir el encuentro con la shejiná que ocurría allí.<sup>25</sup>

El kohén gadol dejaba el Kodesh Hakodashim e ingresaba en el sector kodesh para rezar por un buen año para el *klal Israel*.

Cuando regresaba al kodesh, todos los *kohanim* debían irse; ningún extraño podía entrometerse en el encuentro de la shejiná y el kohén gadol. Nuestros Sabios nos enseñan que ni siquiera los ángeles estaban presentes, debido a que la atmósfera de santidad que entonces se infiltraba en el *Mishkán* era del nivel más alto.<sup>26</sup>

Se le ordenaba que su *tefilá* fuera corta, por aquellos que aguardaban en suspenso en el atrio para ver si aparecía con vida del

Kodesh Hakodashim.

El kohen gadol ofrecía la siguiente plegaria en Iom Kipur:

*"Que sea Tu voluntad, Oh Hashem; que este año sea bendecido con suficiente lluvia, sol, sombra, y rocío. Que sea un año de buena voluntad del Cielo, un año de bendición, de precios bajos, saciedad, buenos negocios; un año en el cual Tu pueblo Israel no necesite uno del otro ni tenga la necesidad de dominio uno sobre el otro.\* Y no preste atención a la tefilá de los caminantes (que le imploren que no deje llover)."*<sup>27</sup>

Una vez, después de dejar el Kodesh Hakodashim, Shimón HaTzadik rezó por un período bastante extenso. Mientras tanto, los kohanim y la gente esperaban con ansiedad su regreso. Al ver que él no salía, los kohanim resolvieron entrar y averiguar qué había ocurrido. Sin embargo, justo cuando estaban a punto de entrar al kodesh, Shimón HaTzadik apareció.

*"¿Por qué rezó por tanto tiempo?" le preguntaron.*

*"¿Ustedes creen que no debí haberle suplicado al Todopoderoso vuestro bien en nombre de todos ustedes y que el Beit Hamikdash no sea destruído?"*

*"No obstante," los kohanim le imploraron, "nunca más se quede adentro por tanto tiempo, porque asusta a la gente."*<sup>28</sup>

□ *Hazaat dam apar/ Esparcimiento de la sangre del toro del kohén gadol:* El kohén gadol ingresaba en el kodesh hakodashim por segunda vez para esparcir allí la sangre del toro. Tomaba el tazón de sangre del kohén que lo sostenía y lo mantenía en movimiento constante para evitar que se coagulara y volvía con éste al Kodesh Hakodashim.

Esparcía la sangre entre los postes del arón (y en el segundo Beit Hamikdash sobre las piedras sobre las cuales estaba el arca) ocho veces, una hacia arriba y las otras siete hacia abajo. Contaba en voz alta mientras esparcía para no equivocarse.

\* Tifetet Tzión explica que estas palabras implicaban un pedido al Todopoderoso de que no bendijera con abundancia material a aquellos que como resultado de la bendición, se corromperían y tratarían a su prójimo judío con arrogancia. Sin embargo, el kohén gadol no decía esto en forma explícita debido a que era sumamente cauteloso de realizar cualquier tipo de acusación hacia el klal Israel en este día crucial.

❑ *Shejitat haseir vekabalat damó/ Sacrificio del cabrío para Hashem:* Dejaba el Kodesh Hakodashim para sacrificar al macho cabrío designado para Hashem en el Atrio y para recibir su sangre en una sartén.

❑ *Hazaat damim al haparojet veal amizbeaj/ Esparcimiento en la Cortina Divisoria y en el Altar de Oro:* Mientras estaba parado en el sector *kodesh*, el *kohén gadol* esparcía la sangre del toro y luego la del macho cabrío en el *parojet* (Cortina Divisoria entre el santuario y el *sanctasanctórum*). Esparcía sobre el lugar la sangre de cada uno ocho veces, una para arriba y siete hacia abajo.

A continuación mezclaba la sangre del toro con la sangre del macho cabrío y colocaba la mezcla en las cuatro esquinas del Altar de Oro, mientras estaba parado hacia el este del Altar de Oro y norte de la *menorá*.

Limpiaba una zona en la cima del altar y esparcía la sangre siete veces sobre ésta. La sangre que sobraba era, como siempre, vertida en la base Exterior del Altar.

Los diferentes esparcimientos obtenían diferentes tipos de expiación:

- Esparcimiento entre los postes del *arón* en el Kodesh Hakodashim expiaba la impureza que pudo haber afectado al Kodesh Hakodashim y a lo que contenía.
- Esparcimiento en el *parojet* expiaba la impureza que afectó al *kodesh* y a sus recipientes y vasijas (la *menorá*, el *shulján*, el *lejem hapanim*, la Cortina Divisoria, etc.).
- Esparcimiento en el Altar de Oro obtenía la expiación de la impureza que afectaba al altar y a los objetos sagrados relacionados con éste.<sup>29</sup>

❑ *Envío del macho cabrío a Azazel, y una tercera confesión:* El *kohén gadol* colocaba sus manos entre los cuernos del macho cabrío con vida designado para Azazel y pronunciaba una tercera confesión, esta vez por los pecados de todo el pueblo.

Un hombre era preparado antes de Iom Kipur para dirigir al macho cabrío para Azazel hacia un desierto rocoso sin cultivar y para tirarlo desde un farallón. Hashem prometía que a través de este Servicio, El expiaría los pecados de todo *klal Israel* (*Vaikrá 16:22*).

El hombre que llevaba al cabrío hacia la roca de gran altura generalmente no sobrevivía a ese año, y por consiguiente, ellos elegían

como mensajeros a aquellos que estaban destinados a morir dentro de ese año. (En aquellos tiempos, los Sabios judíos poseían *ruaj hakodesh* y eran capaces de determinar el destino de las personas.)<sup>30</sup>

El *kohén gadol* no podía retirarse de la *azará* (Atrio) para continuar con la *avodá* antes de que el cabrío llegará al desierto. Por lo tanto, un sistema especial de señalización se estableció antes de Iom Kipur para asegurar la comunicación entre el desierto y el *Beit Hamikdash*. Diversas plataformas se erigieron a una distancia tal que si una persona agitaba una bufanda en una, podía ser vista por una persona que estaba parada en la próxima. Tan pronto como la persona que estaba parada en la plataforma más próxima al desierto observaba que el cabrío había llegado allí, agitaba un pañolón en dirección al hombre que estaba parado en la plataforma más próxima, y éste pasaba la señal al próximo, y así sucesivamente hasta llegar a Ierushalaim.

Cuando en el pueblo judío había solo *tzadikim*, también sabían que el macho cabrío había llegado al desierto con sólo observar que el hilo color escarlata que estaba atado en la entrada del sector *kodesh* del Santuario se tornaba blanco. (Sin embargo, en los últimos tiempos, los Sabios ya no lo colgaban debido a que si no se blanqueaba, había una decepción general. Por consiguiente, ellos ordenaron que en vez de atar el hilo en la entrada del *kodesh*, el mensajero debía atar la mitad de éste en el farallón y la otra mitad en los cuernos del macho cabrío.)<sup>31</sup>

¿Cuál era el significado de la *avodá* tan extraña y original con respecto al macho cabrío "para Azazel" que era arrojado hacia su muerte desde una roca en el desierto?

Esta ley mística de la Torá es ridiculizada por los gentiles y su lógica es puesta en duda por el *ietzer hará* (el instinto malo) de las personas. No obstante, Hashem declaró, "¡Es un *jok* que Yo ordeno; ustedes no tienen derecho a criticarlo!"<sup>32\*</sup>

\* Otro razonamiento interesante que se obtiene de la *avodá* de los dos machos cabríos es el siguiente:

En la vida existen varias coyunturas que hacen que nos confrontemos con decisiones cruciales, por ejemplo, a qué *ieshivá* asistir, si aceptar o no un determinado trabajo, donde establecernos, pasar nuestras vacaciones, etc. Nos parece, que cada alternativa tiene ventajas y desventajas, y nos decidimos con respecto a una o a otra después de deliberarlo en forma apropiada o después de haberlo consultado con nuestro esposo/ esposa y amigos.

Las dos alternativas se simbolizan con los dos machos cabríos de Iom Kipur. Ambos se asemejan, su aspecto, altura y peso son idénticos. Sin embargo, uno termina siendo ofrecido

### ¿Qué significa el término "Azazel"?

1. Es una expresión compuesta por *אז* / azaz, fuerte, y *על* / el, enorme e imponente, debido a que éstas eran las características del farallón desde donde se arrojaba al macho cabrío. "El macho cabrío que va hacia Azazel" entonces denota "el macho cabrío que se entrega a una roca enorme e imponente."<sup>33</sup>

2. Según la *Guemará*,<sup>34</sup> "Azazel" es un compuesto de Aza y Azael. ¿Quiénes eran Aza y Azael? Eran dos ángeles que antes del diluvio, le suplicaron al Todopoderoso que les permita vivir entre los humanos, con la apariencia humana para probar que ellos no pecarían como lo hace la raza humana. No obstante, cuando Hashem de hecho les dio permiso para que lo hagan su depravación sobrepasó a la de la generación anterior a la Inundación.

El macho cabrío se llamaba "Azazel" para implicar que lograba expiar pecados, entre ellos, hechos inmorales como los de Aza y Azael.<sup>35</sup>

3. Otros *Midrashim* interpretan que "Azazel" representa a Satán o a *Shed*.<sup>36</sup> Sin embargo, se entiende con suma claridad que el macho cabrío no es, *jas veshalom*, un sacrificio que se ofrece a Satán o a los demonios, tales sacrificios están prohibidos en forma explícita por la Torá. (*Vaikrá* 17:7)

Con el fin de que el *kohén gadol* no asuma por error que el sacrificio fue consagrado a Satán, la Torá ordenó que no

en el *mizbeaj* a Hashem y el otro arrojado desde el farallón a Azazel.

A pesar de que las dos alternativas le puedan parecer a la persona prácticamente iguales, ¿acaso ésta considera que uno se dirigirá a Hashem y el otro a Azazel? Es posible que una universidad que a pesar de brindarle cursos útiles para su carrera, le provea un ambiente nocivo para su bienestar espiritual; que algunos de los trabajos, a pesar de ser prometedores, no le dejen suficiente tiempo para el estudio de la Torá; que el lugar de temporada en cuestión para pasar las vacaciones baje el nivel de "*idishkait*" (*judaísmo*).

¿Cómo es posible saber cuál es el camino correcto que debemos tomar? La *avodá* de Iom Kipur nos enseña que por más que una persona crea que por sí misma es capaz de tomar una decisión, ésta se puede equivocar. La situación como se presenta en su mente no es objetiva, debido a que éste está profundamente involucrado. Sus deseos y esperanzas extraen el tema del dominio-exclusivamente intelectual y lo llevan a un plano más subjetivo. A pesar de que él pueda asumir que "ambos cabríos son idénticos!", en realidad, uno es "para Hashem" y el otro "para Azazel".

La Torá explica que el *kohén gadol* no podía elegir él mismo entre los dos cabríos; sino que debía confiar en el sorteo Divino, la decisión de Arriba.

En forma similar, cada uno debe considerar cuál de las dos opciones contaría con la aprobación de Arriba. Para llegar a la solución verdadera, por lo tanto, debe preguntar la opinión de un *talmid jajam* (*sabio de la Torá*), el representante en la tierra de la "Voz de Arriba".

pronunciara en forma oral, "Este cabrío es para Azazel". En realidad, esta ofrenda era en honor a Hashem como así también el cabrío "para Hashem" que se quemaba en el altar.<sup>37</sup>

El significado simbólico del "cabrío para Satán" se expresa a través del siguiente *Midrash*:

*En el día de la Entrega de la Torá, Satán se quejó ante el Todopoderoso, "¡Tú me has dado poder sobre las naciones pero no sobre el pueblo judío!"*

*Hashem le respondió, "¡Te doy dominio sobre ellos en Iom Kipur, siempre y cuando puedas encontrar pecados entre ellos!" Para evitar que Satán haga acusaciones en Iom Kipur, Hashem ordenó que él, sea seducido con un soborno, el macho cabrío para Azazel.<sup>38</sup>*

Este *Midrash* requiere aclaración. ¿Cómo se "soborna" a Satán con el macho cabrío que se envía al desierto?

Nuestros Sabios nos explican que el macho cabrío se denomina en hebreo "שעיר / seir" que también significa "velludo", una alusión a Esav que había nacido con cabello. En Iom Kipur, el Todopoderoso colocaba en forma simbólica todas las transgresiones del *Klal Israel* "sobre el velludo", Esav. Luego, emergían puros e inmaculados y, con el Acusador silenciado de esta manera, obtenían el perdón.<sup>39</sup>

¿Cómo debemos entender estas palabras de nuestros Sabios?

En Iom Kipur, cuando el Todopoderoso observa al pueblo judío con Sus Atributos de Piedad, El decide absolver de pecados incluso a los transgresores que se encuentran dentro de éste. Ellos no tienen que llevar el peso de la culpa, debido a que ellos fueron por el mal camino por culpa de "Esav", las persuasiones y las presiones de los gentiles en los cuales ellos viven. Era el "seir, el velludo" quien tenía la mayor responsabilidad por los pecados de los judíos porque cada judío está en verdad comprometido con su Padre en el Cielo. Al ver a la comunidad judía desde este ángulo, el Todopoderoso en Iom Kipur les otorga su perdón.<sup>40</sup>

□ Cuando el macho cabrío era enviado al desierto, el *kohén gadol* continuaba con sus procedimientos. Preparaba para quemar en el altar los órganos internos (*emurim*) del buey y el cabrío cuya sangre había previamente esparcido.

□ *Keriat HaTorá*/ Lectura de la Torá: Tan pronto como el *kohén*

*gadol* se enteraba que el macho cabrío había llegado al desierto, se dirigía al sector *ezrat nashim* donde el pueblo estaba reunido y leía la Torá, las secciones de *parashat Ajarei Mot* que se referían al Servicio de Iom Kipur y en *parashat Emor* el párrafo que comienza con "Aj Beasor" y de memoria recitaba un párrafo de *parashat Pinjas* que describía el Servicio (*Bamidbar 29:7 - 11*)

En adición a las bendiciones correspondientes a la lectura de la Torá se recitaba siete bendiciones más.

❑ *Korbán Musaf/ El resto del Sacrificio Musaf*: Luego, vertía agua sobre sus manos y pies, se sacaba sus prendas blancas de hilo, se sumergía en la *mikvá*, se ponía de vuelta sus prendas de oro, se lavaba de nuevo sus manos y pies, y ofrendaba un macho cabrío en calidad de sacrificio *jatat* para completar el sacrificio *Musaf* del día.

❑ *Akravat Haelim/ Ofrenda de carneros*: Luego, ofrecía su propio carnero y los de las personas que hacían sacrificios especiales de Iom Kipur.

❑ *Haktarat Haemurim/ Acto de quemar los órganos internos*: Quemaba los órganos internos del toro y del macho cabrío "para Hashem".

❑ *Tamid shel ben arbaim/ El olá diario de la tarde*: Traía un cordero como sacrificio diario *olá*.

❑ *Hotzaat Kaf Umajtá/ Extracción de la cuchara y la sartén del Kodesh Hakodashim*: El *kohén gadol* se lavaba las manos, se quitaba las prendas de oro, se sumergía en la *mikvá*, se ponía sus ropas blancas, y lavaba sus manos y pies. Luego, ingresaba en el *Kodesh Hakodashim* una vez más para extraer la cuchara y la sartén que había previamente depositado allí.

❑ *Aktarat Ketoret/ Acto de quemar el incienso diario*: Se lavaba las manos y pies, se quitaba las prendas blancas, se sumergía en la *mikvá*, luego se ponía de vuelta las prendas de oro, y se lavaba las manos y pies. A continuación quemaba el puñado de *ketoret* que se ofrecía a diario en el Altar de Oro en el *kodesh* y encendía la *menorá*.

❑ *Minjat Javitín/ La ofrenda minjá diaria del kohén gadol*:

Inmediatamente después, el *kohén gadol* quemaba en el altar la segunda mitad de su ofrenda *minjá* diaria.

La larga y ardua *avodá* del *kohén gadol* había llegado a su fin. Se lavaba las manos y los pies, se sacaba las prendas de oro, se vestía con sus propias ropas y dejaba el *Beit Hamikdash*. Toda la gente lo acompañaba hasta su casa. Había un regocijo colectivo porque él había finalizado la *avodá* con éxito.

El *Sefer Shevet Iehudá* cita una descripción que hizo un cónsul romano que se quedó en Ierushalaim durante Iom Kipur en los días del segundo *Beit Hamikdash*. Describió la escena que presenció de la siguiente manera:

"Siete días antes de esos días especiales, de respeto y temor conocidos como Iom Kipur, el *kohén gadol* comenzó los preparativos para el Servicio. Cuando dejó su casa para dirigirse a su habitación especial en el *Beit Hamikdash*, se hizo un anuncio al pueblo entero. Tan pronto como éste escuchó que el *kohén gadol* estaba en su camino hacia el *Beit Hamikdash*, fueron de inmediato a acompañarlo.

"Hicieron una procesión, y marcharon de la siguiente manera:

En el frente, marchaban todos aquellos que eran descendientes de la familia de los reyes que reinaron sobre las Diez Tribus. A éstos les seguían los descendientes de la dinastía real de David (cuanto más altos los dignatarios, más cerca marchaban del *kohén gadol*). Eran precedidos por un heraldo que anunciaba, '¡Otórguenle honor a la casa de David!'

A continuación seguían los *leviim* que eran anunciados con el llamado, 'Honor a la casa de los Leví!'

Conté 36.000 *leviim*, todos vestidos en prendas de seda color celeste, seguidos por 24.000 *kohanim* vestidos con ropas blancas de seda. Marchaban en divisiones, agrupadas según sus tareas en el *Beit Hamikdash*, el hombre del coro, luego los músicos, atrás de ellos los trompetistas, los guardianes de los portones del *Beit Hamikdash*, aquellos cuya función consistía en preparar el *ketoret*, aquellos que fabricaban el *parojet*, los tesoreros, y por último, los gremios que realizaban cualquier trabajo sagrado en relación al *Beit Hamikdash*. Luego, seguían los setenta miembros del *Sanhedrín* que caminaban delante del *kohén gadol*. Inmediatamente delante del *kohén gadol* marchaban cien *kohanim* que portaban estandartes de plata para limpiarle el camino.



que portaban estandartes de plata para limpiarle el camino.

Atrás del kohén gadol marchaban de dos en dos los kohanim más ancianos y respetados.

"En las esquinas, la procesión se encontró con los roshei iesziva, quienes al ver al kohén gadol, exclamaban, '¡Estimado kohén gadol, que su entrada sea en paz! Suplíquele al Creador que El nos mantenga vivos para que podamos estudiar Su Torá sagrada!'

Cuando la procesión llegó al Har Habait (Monte del Templo), los oradores rezaron para que continuara la existencia de la dinastía Daúídica, los kohanim, y el Beit Hamikdash. El grito de la multitud en respuesta a las bendiciones fue tan fuerte que podía romper los tímpanos. El kohén gadol, lloró con temor y trepidación por la responsabilidad que tenía, y luego se apartó de la gente. Los kohanim lo acompañaron a la habitación especial donde debía prepararse hasta Iom Kipur.

La escena descrita arriba ocurrió cuando el kohén gadol ingresó en el Beit Hamikdash, sin embargo, cuando después de Iom Kipur se fue en paz, se lo honró el doble.

Los habitantes de toda la ciudad de Ierushalaim caminaban enfrente de él para acompañarlo a su casa. Toda la gente estaba vestida con prendas blancas, y la mayoría de ellos sostenía antorchas de cera encendidas. Las ventanas de la ciudad estaban decoradas, y al lado de ellas había velas encendidas. Los kohanim contaron que muchas veces el kohén gadol no podía llegar a su casa antes de la medianoche debido a las multitudes que llenaban las calles. A pesar de que la gente estaba en ayunas, nadie quería regresar a su casa antes de intentar alcanzar al kohén gadol y besar sus manos.

Al día siguiente, era costumbre que el kohén gadol hiciera un gran banquete para sus familiares y amigos para celebrar que salió del kodesh hakodashim en paz. Cada gran sacerdote tiene un plato recordatorio de oro hecho para él en el cual se grabaron las palabras, 'Yo, el kohén gadol tal, hijo del kohén gadol tal, realicé el Servicio en la gran Casa Sagrada de El, Quien habita en ella, en el año tal desde la Creación. Ojalá que El, Quien me privilegió al otorgarme la posibilidad de realizar Su Servicio, permita que mis hijos me sucedan.'"

Una vez, después de Iom Kipur, un gran sacerdote estaba en su camino hacia su casa, rodeado por una muchedumbre. De

*Shmaiá y Avtalión, quienes estaban pasando por el lugar. Toda la gente abandonó al kohén gadol y corrieron hacia los dos Sabios de la Torá.*

*Cuando los dos Sabios llegaron a la entrada de sus casas y se despidieron del gran sacerdote, éste ofendido exclamó, "¡Que los hijos de los gentiles vivan en paz!" (El hizo alusión al hecho de que Shmaiá y Avtalión eran descendientes de guerim.)*

*Ellos lo desaprobaban al responderle, "¡Es verdad, los hijos de los gentiles se pueden retirar en paz porque actúan como Aharón; mientras que por el contrario, no existe paz en usted, descendiente de Aharón, porque usted no actúa como él lo hacía!" (Aharón era modesto y buscaba la paz mientras que su comentario desdeñador violó la prohibición de insultar al prójimo, lo cual incluye la abstención de recordarle al otro que existía un guer entre sus antepasados.)<sup>41</sup>*

*¿Por qué es que la gente se separaba del gran sacerdote para acompañar en cambio a Shmaiá y a Avtalión?*

*Ellos estaban obedeciendo a la máxima de la Torá que dice que un erudito de la Torá, aún cuando no sea un kohén tiene prioridad sobre un kohén gadol ignorante. Durante la existencia del Beit Hamikdash, muchos grandes sacerdotes eran ignorantes, y así era este kohén gadol.*

*"Ella (la Torá) es más preciosa que las perlas" (Mishlé 3:15). Este pasuk nos enseña que la grandeza de un estudiante de la Torá sobrepasa incluso a la del gran sacerdote que entra en el Kodesh Hakodashim.<sup>42</sup>*

*En la actualidad, como ya no tenemos un kohén gadol que logre expiar nuestros pecados, nosotros recitamos la avodá de Iom Kipur en la plegaria Musaf de Iom Kipur. En memoria de nuestros antepasados que se postraban en el Beit Hamikdash, nosotros también nos postramos cuando llegamos a las partes de la plegaria que describen dicho evento.*

*El comentarista Arugat Habosem escribe, "Cuando nos postramos durante el Musaf de Iom Kipur, debemos sentir la pérdida tremenda de la avodá del Beit Hamikdash. Es un jilul Hashem terrible, causado por nuestros pecados, el hecho de que la shejiná haya sido exiliada. Por consiguiente, las tres postraciones durante la recitación del Servicio del Templo deben ser*

acompañadas por llantos y lamentaciones. (Sin embargo, durante la postración de *Alenu* un judío debe llenarse de gratitud hacia el Creador, Quien nos eligió como Su porción entre todas las otras naciones y nos elevó sobre todas las familias de la tierra para ser Su gente especial.)

El *majzor* concluye el Servicio de *Musaf* de Iom Kipur con un *piut*/ poema que describe el áura de grandeza y *kedushá* que rodea al *kohén gadol* cuando sale del Sanctasanctórum. (Los versos originales en hebreo se basaron en el *Alef Bet* (alfabeto hebreo); lo siguiente es una rendición que sacrifica la rima con el fin de ser lo más claro posible.)

*"¡En verdad, cuán magnífica era la visión del kohén gadol cuando salía en paz del kodesh hakodashim, sin haber incurrido en desgracia alguna!*

*La apariencia del kohén gadol era como el brillo que resplandecía del firmamento hacia los seres celestiales que se encontraban Arriba,*

*La apariencia del kohen gadol era como la luz que emanaba de los ángeles denominados "jaiot",*

*La apariencia del kohén gadol era como los hilos- tejelet al igual que el color del cielo azul que se agitaban en los cuatro tzitzit- flecos,*

*La apariencia del kohén gadol era como la imagen del arco iris en las nubes,*

*La apariencia del kohén gadol era como la gloria con la cual el Creador vistió a los primeros seres, Adam y Javá,*

*La apariencia del kohén gadol era como el florecimiento de una flor en un jardín encantado,*

*La apariencia del kohén gadol era como una corona de flores que rodea la cabeza de un rey,*

*La apariencia del kohén gadol era como la gracia conferida al semblante de un jatán (novio),*

*La apariencia del kohén gadol era como el resplandor que emana de la corona pura,*

*La apariencia del kohén gadol era como Moshé Rabeinu cuando le imploraba al Todopoderoso que lo escondiera en el Har Sinai por cuarenta días,*

*La apariencia del Kohén Gadol era como la estrella de Noga en el hemisferio oriental.*

*"Todo ésto ocurrió cuando el hejal se paraba sobre sus cimientos, el kodesh hakodashim se establecía, y el kohén gadol realizaba Su Servicio; sus generaciones lo vieron y se regocijaron.*

*¡Qué feliz el ojo que contempló todo ésto; al escucharlo ahora, nuestras almas están de luto por su pérdida!"*

## **Las Leyes de Iom Kipur**

La Torá describe las leyes de Iom Kipur que se aplican a cada individuo. Estas son:

☐ Ayuno

☐ Abstención de trabajar

Se castiga el hecho de comer un poco de comida en Iom Kipur con *karet* (excisión). Además de ayunar, nuestros Sabios enumeran otras actividades que se consideran prohibidas en Iom Kipur: lavarse para refrescarse, usar cosméticos o perfumes, usar zapatos de cuero y relaciones maritales. Al abstenernos de esto cumplimos con los preceptos de la Torá, *"En el séptimo mes, en el décimo día del mes, deberás afligir tu alma"* (Vaikrá 16:29). La Torá continúa, *"En ese día El te perdonará para que te limpies; te purificarás de todos tus pecados ante Hashem."*

Al afligirnos, nuestros corazones se abaten, y nosotros estamos listos para hacer *teshuvá*.<sup>44</sup>

¿Por qué se eligió el día diez de *Tishrei* para que se convierta en el Día de la Expiación de todas las generaciones?

Después de haber buscado el perdón en vano por el pecado del Becerro de Oro luego de dos estadías en el Cielo, Moshé ascendió de nuevo al *Har Sinai* por una tercera vez el día veintinueve de Av. Durante cuarenta días estuvo absorbido en una *tefilá* constante. Asimismo, todo el pueblo judío pasó este período ayunando y rezando. El día diez de *Tishrei*, al final de cuarenta días, Hashem finalmente le anunció a Moshé, *"Los he perdonado según tu palabra"* (Bamidbar 14:20). Como señal de Su perdón, El inscribió los Diez Mandamientos en el segundo par de *lujot* que Moshé había labrado. El día diez de *Tishrei*, Moshé le trajo las nuevas tablas al pueblo judío y le informó sobre el perdón Divino.<sup>45</sup>

Sin embargo, la calidad del perdón Divino es inherente a Iom Kipur desde la Creación. Regresa en forma anual para esta fecha.<sup>46</sup>

¿De qué pecados se lo perdona al judío en Iom Kipur?

❑ Iom Kipur puede expiar transgresiones cometidas contra Hashem; sin embargo, no absolverá a aquel que haya cometido transgresiones contra su prójimo a menos que primero busque el perdón de su víctima.<sup>47</sup>

❑ Tampoco será perdonado aquel que sea negligente durante el año con respecto a los preceptos de la Torá y piense intimamente, "Haré teshuvá en Iom Kipur y seré perdonado".<sup>48</sup>

❑ Existen ciertas transgresiones que son tan graves que incluso la teshuvá y la observancia de Iom Kipur no logran expiar. Dentro de esta categoría se incluye la transgresión conciente de un precepto de la Torá que permite la aplicación de la pena de muerte. La teshuvá y Iom Kipur sólo lo expían parcialmente. La deuda restante sólo puede borrarse con sufrimiento.

Otro pecado que no se expía ni con Iom Kipur, ni con teshuvá y ni siquiera con sufrimiento adicional es el de *jilul Hashem* (profanación del Nombre Divino). Sólo la muerte exonera completamente a un judío por un delito tan grave<sup>49</sup> (el cual contradice el fin de su existencia).

*En un Iom Kipur histórico, el pueblo entero comió y bebió y Hashem alabó a todos.*

*Cuando el Rey Shlomó construyó el Beit Hamikdash, Iom Kipur tuvo lugar durante los Siete Días de Inauguración. El Sanhedrín decidió que no sólo los Sacrificios de Inauguración para el Templo debían ofrecerse sino que también, la gente debía cocinar, comer y beber en Iom Kipur o sino la felicidad de la Inauguración sería incompleta. (La Torá le da derecho al Sanhedrín a permitir en forma temporaria ciertas prohibiciones de la Torá si ellos consideran que las circunstancias las requieren.) Este Iom Kipur fue extraño e inusual para todos aquellos que estaban acostumbrados a obedecer y respetar el ayuno anual. De esta manera cumplieron con el precepto de cumplir con los mandatos de los Sabios de la Torá de esa generación incluso si ellos deben decidir "que la izquierda es la derecha y que la derecha es la izquierda".*

No obstante, posteriormente, una parte de la población se preocupó porque pensó que tal vez Hashem estaría disgustado con la celebración de ese Iom Kipur. Una Voz del Cielo, entonces los tranquilizó al proclamar, "¡Todos ustedes tienen designada una porción en el Mundo Venidero!"<sup>50</sup>

Desde el punto de vista de la Torá, ayunar no es el logro más elevado; consumir una comida con santidad puede ser más elevado que abstenerse de comer. Cuando se inauguró el Templo, todo el pueblo fue elevado después de visualizar una Nube de Gloria que descendía y que llenaba el *Beit Hamikdash* (Melajim 1, Cap. 8).

Purificados luego de ser testigos de este acontecimiento, su comida posterior fue similar a los sacrificios de Iom Kipur, y su bebida, a las ofrendas de vino que se vertían en el altar. Por consiguiente, la *bat kol* (Voz Celestial) les aseguró que no habían incurrido en el castigo *karet*, que es el castigo por consumir comida en Iom Kipur. Por el contrario, ganaron una porción en el Mundo Venidero ya que Hashem consideraba que habían consumido *leshem shamaim*, en un espíritu de *kedushá*, equivalente a las ofrendas de los sacrificios de Iom Kipur.<sup>51</sup>

## Las Prohibiciones Contra Sacrificios Fuera del Mishkán

Antes de que se erigiera el *Mishkán*, un judío podía carnear al sacrificio para Hashem en cualquier altar privado que él construyera.

Sin embargo, una vez que se estableció el *Mishkán*, el Todopoderoso ordenó que no se ofrecieran más sacrificios fuera del altar central, ni siquiera un sacrificio pequeño, como por ejemplo, el sacrificio de un pájaro.

Mucha gente iba a visitar a un soltero rico y lo llenaba de regalos. Cada vez que lo hacían él decía, "No tengo ningún uso para darle a estos regalos, porque no tengo hogar. Así que en vez de traerlos acá, pueden llevarlos a mi negocio." Cuando se casó, cambió su política y le informó a sus amigos, "Traigan todos sus regalos directamente para mi casa."<sup>52</sup>

De manera similar, una vez que se erigió el *Mishkán* en el desierto (y más adelante, después de que se construyó el *Beit Hamikdash* en Ierushalaim), a Hashem le pareció apropiado que

todos los judíos sacrifiquen sólo allí.\*

El hecho de ofrendar todos los sacrificios en un lugar central nos excluye de la práctica de las naciones que solían traer sacrificios a través de los campos, lo cual facilitaba a los demonios tomar la sangre.<sup>53</sup>

Asimismo, el judío era influido de forma positiva cuando visitaba al *Mishkán* o al *Beit Hamikdash*. La gran santidad de esos sitios reforzaba su temor por el Cielo y hacía que vuelva a aceptar la autoridad del Todopoderoso. Debido a que la visita al *Beit Hamikdash* elevaba espiritualmente al judío, sus sacrificios lograban que sus pecados en verdad fueran expiados.<sup>54</sup>

Hashem le dijo a Moshé que enfatice con energía que los *Bnei Israel* que deben hacer caso a la prohibición de matar a los animales fuera del *Mishkán*, y también les debe decir que El los castigará si no obedecen incluso si la idea era hacer *leshem shamaim*, con la intención de hacer un sacrificio para El.

¿Por qué es que Hashem considera que es necesaria una advertencia forzosa con respecto a este asunto?

El notó que incluso después de que se erigió el *Mishkán*, en el desierto los judíos continuaban trayendo ofrendas a altares privados de la misma forma en que estaban acostumbrados a hacerlo. Entonces, Hashem castigó a los pecadores con la pena de muerte, y entonces los gentiles decían de forma despectiva, "¡Ya ven, el Todopoderoso mata a todo aquel que Le lleva sacrificios!" Con el fin de evitar otros *jilul Hashem* ante los ojos de las naciones, la Torá introduce esta prohibición con una advertencia doble, "*Háblale a Aharón, y a sus hijos, y a todos los Bnei Israel, y les deberás decir...(Vaikrá 17:2)*". La doble advertencia de Hashem expresa la urgencia del mensaje de que los *Bnei Israel* no deben continuar con esa práctica.<sup>55</sup>

\* Nuestro texto sigue la postura de *Rashí (Vaikrá 17:3)* quien acepta el punto de vista de Rabí Akivá en *Julin 17a* acerca de que los judíos en el desierto podían matar animales para fines privados incluso fuera del *Mishkán*.

Sin embargo, según la opinión de Rabí Ishmael, citada en esa *masejtá*, *basar taavá*, la carne profana de animales domésticos, en el desierto les estaba prohibida. Si deseaban comer carne, debían ofrendarla antes en calidad de *korban*. Primero mataban al animal para ofrendarlo como sacrificio en el *Mishkán*, y luego podían tomar una porción del mismo.

## Kisui Hadam/ El Acto de Cubrir la Sangre de un Animal que se Mata para Sacrificar

Hashem ordenó, "Si alguien mata a una bestia o a un ave para consumir su carne, debe cubrir su sangre con tierra después de haberla matado."<sup>56</sup>

La *mitzvá* de *kisui hadam*/ el acto de cubrir la sangre, también está en vigencia hoy en día. Después de matar a un ave o a un animal salvaje, un *shojet* recita la bendición, "*Baruj atá...asher kideshanu bemitzvotav vetzivanu al kisui dam beafar / Bendito seas Tu Hashem, nuestro D- s, Rey del Universo, Quien nos santificó con Sus mitzvot y nos ordenó que cubramos la sangre con tierra.*" Luego, él cubre la sangre que estaba arriba y abajo.

El *Midrash* explica que la razón para esta *mitzvá* está ligada al precepto anterior de no hacer sacrificios en un altar privado al aire libre. Si un judío encuentra en un campo la sangre de un animal que fue matado para darle un uso privado, éste puede asumir de forma errónea que era la sangre de un sacrificio. Al creer que un judío sacrificó un animal fuera del *Mishkán*, puede tentarse e imitarlo. Para evitar este pecado, la Torá obliga que la sangre se cubra.<sup>57</sup>

Según el *Sefer Hajinuj*,<sup>58</sup> consumir la carne del animal cuando la sangre del animal está aún a la vista introduciría gradualmente en nuestras almas algunas de las características de crueldad y animalismo de las cuales la Torá intenta separarnos. Al esconder la sangre del animal sacrificado antes de tomar su carne, demuestra refinamiento y dignidad y desarrolla la naturaleza del espíritu que se encuentra dentro de nosotros.

La Torá no incluyó animales domesticados en la *mitzvá* de cubrir la sangre.\*

\* La sangre de los animales matados para sacrificios no se puede cubrir porque se la esparce en el altar para expiar los pecados del pecador. Como la Torá no desea hacer una posible confusión entre la distinción de un animal matado para un *korbán* y otro para un uso privado, exime a todos los animales domésticos de la ley de cubrir la sangre. Sin embargo, la sangre de los pájaros debe cubrirse porque sólo un número muy reducido de éstos se puede ofrecer como sacrificio (*Sefer Hajinuj*).



## ובחקתיחם לא תלכו / No Aceptar las Costumbres Sociales de los No-Judíos

Hashem le advirtió a los *Bnei Israel*, "*¡...ustedes no deben caminar en los caminos de ellos (de los gentiles)!*" (*Vaikrá 18:3*)

Este versículo no nos prohíbe practicar la idolatría ni la superstición, debido a que se encuentran en la Torá otros pasajes explícitos que se refieran a la prohibición de las mismas.

En cambio, la Torá emitió una advertencia bastante amplia acerca de que un judío no debería participar en o imitar las costumbres sociales aceptadas por los gentiles en el mundo.<sup>59</sup>

Hashem dijo, "*¡No se sienten en sus teatros, circos, o estadios!*"<sup>60</sup>

Este edicto incluye la prohibición de que un judío vista prendas religiosas especiales que usan los gentiles.<sup>61</sup>

Dentro de esta categoría se incluye la celebración de fiestas no judías.

Debemos ser reconocidos como el pueblo elegido por Hashem en todos los ámbitos de la vida y nuestros hábitos se deben diferenciar de los no-judíos puesto que éstos están originados en prácticas idólatras (o, en el mejor de los casos, son frívolas e insensibles).

## Araiot/ Las Relaciones Maritales Prohibidas

La corrupción moral de los egipcios llegó a su punto máximo cuando los judíos arribaron allí. De todas las regiones de Egipto, aquellos que limitaban con los barrios judíos eran los que más se excedían con respecto a la lascivia.<sup>62</sup> Sin embargo, incluso en esta caldera de depravación, la pureza moral de la vida de la familia judía quedó intacta. Nuestra nación se destacó en forma admirable como "una rosa entre las espinas" (*Shir hashirim 2:2*).<sup>63</sup>

En ese momento, los *Bnei Israel* estaban en su camino hacia *Eretz Canaan*, un país que, como Egipto toleraba las clases más bajas de perversión.

"Les imploro", Hashem le suplicó al pueblo judío, "al llegar a ese país sigan siendo merecedores del título 'una rosa entre las espinas'"<sup>64</sup>

El Todopoderoso le dictó a Moshé una lista de las relaciones maritales que estaban prohibidas, y destacó, "Sé que los judíos

tienen una naturaleza refinada y en su interior están lejos de cometer alguna de las atrocidades aquí mencionadas. No obstante, los enumero en su totalidad porque son comunes entre las naciones, e incluso un gran *tzadik* puede estar susceptible a estas circunstancias.<sup>65</sup>

Las relaciones prohibidas incluyen:

- ☐ Relaciones maritales con un pariente cercano según detalla la Torá.
- ☐ Casarse con una hija y con su madre.
- ☐ Casarse con la hermana de la esposa, mientras que la esposa aún está viva.
- ☐ Adulterio con una mujer casada.
- ☐ Cohabitación con alguien del mismo sexo.
- ☐ Cohabitación con animales.
- ☐ Relaciones maritales o cualquier contacto íntimo con una *nidá*. (La mujer continua en estado de *nidut* hasta que se sumerge en una *mikvé*.)

Algunas de las relaciones prohibidas mencionadas, si se transgreden con intención, son castigables con la muerte a manos del *Beit Din*, por otras, el castigo *karet* se produce sobre un pecador que actúa en forma premeditada.

¿Por qué es este pecado castigado con medidas extremas?

La inmoralidad es aberrante para el Todopoderoso. Hashem es *kadosh*, sagrado. Aquel que se degrada hasta la depravación moral se aleja del Creador.

Al idear un plan para exterminar al pueblo judío, el malvado profeta Bilam aconsejó, "Atrapémoslos en el pecado de inmoralidad. D- s seguramente los matará porque el D- s de este pueblo odia la inmoralidad."\*

## **Karet/ La pena de Excisión**

¿Cuál es la definición de la pena *karet* mencionada en forma repetida en la Torá?

Existen tres clases diferentes de *karet* (excisión):

\* Bilam diseñó un plan diabólico para seducir a los hombres judíos, causar una plaga Divina para borrar al pueblo judío y matar a 24.000 (*Bamidbar* 25:1- 9). Ver *parshat Balak*, "La Trampa perversa de Bilam para engañar a los Bnei Israel en Shitim."

Existen tres clases diferentes de *karet* (excisión):

1. *karet* de la vida física.
2. *karet* del alma.
3. *karet* del cuerpo y del alma.<sup>66\*</sup>

Explicaremos el significado de cada una de éstas:

1. Un judío que básicamente es honrado pero perdió el control de sí mismo y transgredió alguna de las prohibiciones de la Torá castigables con *karet* fallece antes de la edad de sesenta. En otras palabras, la primer categoría de *karet* significa que el promedio de vida de uno se acorta. Sin embargo, el alma del judío continuará con vida después de su muerte, y éste merecerá un lugar en el Mundo Venidero.

2. Un judío cuyos pecados superan a sus méritos se denomina *rashá*. Si comete una transgresión que requiere el castigo *karet* su alma se separará de la Fuente Divina de la vida en el Mundo Venidero.\*\* No obstante, este *rashá* puede llegar a una edad avanzada en este mundo, según dice (*koelet* 7:15), "Y existe un hombre débil que prolonga su vida en su perversidad."

Se impone el castigo de *Karet* del alma cuando, por ejemplo, un *rashá* se involucra en alguna de las relaciones maritales prohibidas, o una persona come *jametz* (masa con levadura) en Pesaj, o si alguien come o realiza alguna labor en Iom Kipur.

3. La clase más importante de *karet* es la excisión tanto de este mundo como del mundo venidero, lo cual significa, morir a temprana edad y perder la porción que le corresponde en el *olam*

\* Si desea leer un extenso tratado acerca del castigo *karet* lea *Abarbanel* al final de la *parashat Shelaj Lejá*, que cita los puntos de vista de *Rabí Seadía Gaón*, *Tosfot* y *Rashí*; (*Bereshit* 17:14, *Rashí* define *karet* como morir sin hijos a temprana edad). Lo que antecede explica que el castigo de la pena *karet* se aplica sólo sobre el cuerpo humano. *Abarbanel* presenta su propia tesis acerca de que el castigo *karet* implica acortamiento de la vida en este mundo y excisión de la vida espiritual en el *olam habá*.

\*\* *Rambam* agrega que el castigo de excisión de las almas de ciertos pecadores constituye una prueba inequívoca para la enseñanza de la Torá de que el alma del hombre continúa con vida hasta después de la muerte física. La Torá Escrita no elabora nada con referencia al principio de la eternidad del alma; pues éste se considera axiomático. Como el alma es una chispa del espíritu del Todopoderoso, Quien es eterno, naturalmente, también existe para siempre. El castigo de *karet* o el "corte" se designó de esta manera porque hace que el alma se separe de su fuente Divina de la misma forma en que se corta una rama del árbol al que pertenece.

*Habá.* Este tipo de *karet* se aplica a los adoradores de ídolos, al que blasfema al Todopoderoso, y a otros pecadores culpables de serias transgresiones (las cuales están enumeradas por nuestros Sabios en la *Guemará Shevuot* 13a).<sup>67</sup>

### **Hashem Aplica Castigos Severos a la Depravación Moral**

En general, el Todopoderoso se abstiene de aplicar el castigo, ya que espera que el pecador se arrepienta.

Sin embargo, si la gente se torna moralmente malvada, Hashem actúa sin demora alguna. Castiga no sólo a los pecadores, sino que también causa una plaga catastrófica que barra la tierra y que provoque una destrucción a gran escala.<sup>68</sup> Por ejemplo:

□ Hashem hizo un Diluvio en la época de Noaj. Una de las principales razones para este castigo era que esa generación se complacía con relaciones prohibidas.

□ Cuando los ángeles llegaron a la casa de Lot para informarle acerca de la imperiosa destrucción de Sedom, él le imploró a Hashem que sea misericordioso con la ciudad.

La población sodomita se enteró de la llegada de invitados a la casa de Lot y se reunieron en la puerta, y clamaban que les entreguen a los hombres para fines pecaminosos. Tan pronto como hicieron esta exigencia, el ángel le anunció a Lot, "No continúes rezando por ellos. Es en vano, ya que su destino está sellado por causa de su inmoralidad. Toma a tu familia y escapa de aquí porque destruiremos este lugar."<sup>70</sup>

*Hashem dice, "¡Castigué a Shimshón, Amnón, y a Zimrí por el pecado de inmoralidad. Castigaré a cualquiera que actúe de esa manera!"*<sup>71</sup>

En contraste con la Generación del diluvio y los habitantes de Sedom, los tres individuos antes mencionados eran honrados. Sin embargo, debieron sufrir con amargura porque cometieron un pecado que involucraba inmoralidad.<sup>72</sup>

□ Shimshón: *El juez Shimshón había sido destinado para ser un hombre sagrado. Incluso antes de que naciera, un ángel le avisó a*

Hashem lo había seleccionado para la tarea de pelear sin ayuda en contra de los Pelishtim. Debía mezclarse entre ellos y casarse con una de sus hijas así ganaba oportunidades de fomentar un conflicto entre ellos y los judíos luego venían los ataques filisteos. La tarea y la personalidad de Shimshón fueron de una naturaleza tan elevada que nuestro antepasado Iaacov, quien pudo prever de manera profética la historia de su vida, en un principio creyó que sería el precursor del Mashiaj en la era de la Redención Final.

Sin embargo, Shimshón fracasó en su dificultosa misión. Cuando le anunció a sus padres que contraería matrimonio con una mujer filisteá, él les dijo, "La elegí para mí porque me resulta atractiva" (Shoftim 14:3). A pesar de que intentó casarse con la mujer leshem shamaim, para poder hostilizar a los Pelishtim, y que el Cielo (ibid.) aprobó su casamiento con la chica filisteá, él fracasó porque eligió a la mujer que le "atrajo a sus ojos". Debíó mirar a la mujer con una objetividad absoluta. Una vez que el más mínimo vestigio de deseo personal le daba color a su motivo, que debíó haber sido puramente espiritual, señaló un declive moral en su personalidad que lo llevó a su caída.

El castigo severo que mereció Shimshón fue una retribución midá- kenegued- midá. Sus ojos, que habían demostrado interés en la muchacha, fueron cegados por los Pelishtim (Shoftim 16:21).<sup>73</sup>

#### ❑ Amnón

El hijo de Amnón hizo que éste sea castigado con la muerte porque no pudo controlar sus deseos. Según se narra en Shemuel (11,13), Amnón creció en el palacio real junto con Tamar. A pesar de que ella en realidad no era su hermana según las leyes de la Torá, él sabía que por varias razones no le iba a ser entregada en matrimonio. Siguió el consejo de un amigo malvado, Ionadav, y procuró una oportunidad para estar con ella a solas y la forzó para que se sometiera a su voluntad. Avshalom, el hermano de Tamar, vengó el hecho y mató a Amnón.

Como resultado de estos incidentes, el Beit Din le prohibió al hombre judío que se recluyera en privado con una muchacha, incluso si ésta es soltera.<sup>74</sup>

#### ❑ Zimrí:

Zimrí fue el que provocó la mayor tragedia de los tres que

*fueron castigados por inmoralidad. Además de causar su propia muerte causó la de otros 24.000 judíos (según se narrará al final de la parashat Balak).*

### **Eretz Israel No Puede Tolerar Pecados**

A pesar de que la depravación moral se castiga dondequiera que ocurra, en Eretz Israel se le aplica un castigo especial, que consiste en el exilio de sus habitantes (*Vaikrá 18:28*).

¿En qué sentido es *Eretz Israel* diferente de los otros países de este mundo?

Este fenómeno se podrá entender mejor a través de una parábola:

*La comida que se le sirvió a los reclusos en el campo de trabajo estaba en malas condiciones y estaba en platos sucios. Aquellos que venían de familias pobres y de un ambiente simple y anteriormente habían sido expuestos a penurias no dudaron en tragar la comida poco apetitosa. Sin embargo, otros estaban acostumbrados a que se les sirva comida refinada en platos inmaculados. A pesar de que el hambre los hacía olvidarse de su disgusto y tragarla, sus estómagos delicados no podían soportarlo. Cualquier cosa que comieran de inmediato la vomitarían.*<sup>75</sup>

De todas las tierras del mundo *Eretz Israel* es la que posee el nivel más alto de *kedushá* (santidad). Por lo tanto, ella es la más sensible a cualquier maldad que se cometa sobre su suelo santo. Si sus habitantes se convertían en corruptos y transgredían la voluntad de Hashem, su refinada constitución no permitía que se lo tolerara. Por lo tanto, ella los "vomitaba" de manera inevitable, y ellos eran exiliados.<sup>76</sup>

*Era la política de Shalmaneser, Rey de Ashur (Asiria) reasentar en diferentes países a los habitantes de cualquier provincia conquistada (para reducir la probabilidad de una rebelión).*

Por consiguiente, decidió traer personas no-judías de Bavel y Kuta y de otras ciudades para que vivan en Eretz Israel. Estos kutim continuaron sirviendo a sus ídolos en Eretz Israel como

siempre lo había hecho. Hashem entonces envió leones que asesinaron a varios de ellos.

Los Kutim entonces enviaron un mensaje a Shalmaneser, Rey de Ashur, que decía, "Nuestro amo, el rey, aparentemente la Tierra a la que nos ha enviado no nos puede albergar ya que hemos sido atacados por bestias salvajes, y después del violento ataque sólo pocos de nosotros aún permanecemos aquí."

El rey asirio envió a buscar a los Sabios judíos y les preguntó, ¿Por qué es que los leones no los han lastimado durante todos los años que vivieron en la Tierra, mientras que ahora están atacando a todos nuestros hombres?"

Los Sabios dieron una respuesta que esperaban indujera al emperador a que sacara a los no-judíos de Eretz Israel.

"Nuestro amo, el rey", ellos explicaron, "saben que nuestra Tierra no aceptará a alguien que no esté circuncidado y que no conozca la Torá."

"En ese caso," ordenó el emperador, "envíen dos de sus Sabios a que circunciden a los Kutim y a que les enseñen Torá."

Los jajamim no tuvieron opción así que debieron obedecer. (Estos Kutim conversos, conocidos como "gueré ariot/ los leones conversos" nunca aceptaron el judaísmo con sinceridad y más adelante le hicieron mucho daño a nuestra gente.)<sup>77</sup>

La pregunta que surge es por qué Hashem no castigó a los Kutim por servir a sus ídolos en su propia tierra y sin embargo, éstos fueron devorados por leones una vez que se asentaron en Eretz Israel.<sup>78</sup>

La respuesta es obvia.

Eretz Israel es el Palacio del Rey. Un pecado que tal vez pueda tolerarse en otro lugar requiere de un castigo inmediato en la Tierra Sagrada.<sup>79\*</sup>

Esta es una de las razones de por qué ninguna de las naciones que intentó establecerse de forma permanente en Eretz Israel

\* Rambam explica según este principio por qué las ciudades débiles de Sedom, Amorá, Admá y Tzvoim fueron destruidas.

Aquellos lugares no eran los únicos cuyos habitantes eran corruptos en la época de Abraham. En muchos países, como por ejemplo Egipto, también había maldad o estaban envilecidos. Entonces, ¿por qué es que la Divina Providencia seleccionó a esas cuatro ciudades para castigarlas? La explicación es que ellas estaban situadas en Eretz Israel, y Eretz Israel no puede contener pecadores. Por lo tanto, eran destruidas de inmediato.

(anteriormente conocida como *Eretz Canaan*) tuvo éxito al intentar hacerlo. Una atrás de otra, las naciones eran expulsadas del país. Los nuevos colonos a su vez eran expulsados debido a que tampoco tenían el nivel de *kedushá* esperado.

La nación que ocupó la Tierra por más tiempo fue Canaan. No obstante, como ya lo explicamos, los *Canaanim* eran los más ruines de las naciones. Entonces, ¿no debieron haber sido expulsados de *Eretz Israel*?

Nuestros Sabios explican que los *Canaanim* merecieron un respiro de cuarenta años en la Tierra, entre otras, por dos cosas importantes:

1. Fueron recompensados por haber honrado al *tzadik* Abraham. Cuando Abraham le pidió a los *Bnei Jet* que le vendan un lugar para enterrar a Sará, se dirigieron a él como "Príncipe de D- s" y lo ayudaron para que lo adquiriera. Por honrar y brindar sus servicios al gran *tzadik* Abraham, ellos merecieron una estadía prolongada en la Tierra.<sup>80</sup>

2. Hashem les permitió a los *Canaanim* quedarse en *Eretz Israel* por un período largo por el bien de los *Bnei Israel*, a quienes El les prometió una tierra llena de cosas buenas y preciadas.

Durante los cuarenta años anteriores a la llegada de los judíos al lugar, los *Canaanim* construyeron casas y plantaros árboles. Posteriormente, los *Bnei Israel* se encontraron con un país que producía las frutas más fantásticas, y el tamaño gigantesco de cada fruta era verdaderamente sorprendente. Hashem les otorgó a los *Canaanim* un descanso temporal para que ellos puedan trabajar para que los *Bnei Israel* se beneficien, quienes iban a ingresar más adelante a la tierra y a tomar posesión de ésta.<sup>81</sup>

No obstante, después de esos años, cuando sus atrocidades alcanzaron el punto máximo, fueron expulsados de la Tierra y reemplazados por los *Bnei Israel*, un pueblo sagrado que se asentó en el suelo sagrado.

Antes de que los judíos se asentaran en *Eretz Israel*, Hashem les advirtió, "No piensen que su residencia permanente en la Tierra está garantizada. No se corrompan con las abominaciones con las que los habitantes anteriores corrompieron *Eretz Israel* 'así la Tierra no los vomita cuando ustedes la corrompen de la misma forma en que ella vomitó hacia afuera las naciones anteriores a ustedes'" (*Vaikrá* 18:28).

Cuando los *Bnei Israel* imitaron las prácticas de las naciones que



se encontraban alrededor de ellos, la advertencia Divina hizo efecto. Fracasaron en sus batallas y finalmente fueron exiliados.

La Torá Divina fue escrita para todas las generaciones. Nos advierte que el asentamiento permanente en *Eretz Israel* depende del nivel de *kedushá* que requiera la santidad intrínseca de la Tierra; de lo contrario, nuestro destino no será diferente al de nuestros antepasados y al de las naciones cuya depravación no pudo ser tolerada por la Tierra.\*

## Salvaguardias Contra la Inmoralidad

Al describir las relaciones prohibidas, la Torá emplea la expresión especial "no debes acercarte a ellas" (*Vaikrá 18:6,9*).

Por consiguiente, nuestros Sabios instituyeron las leyes de *ijud*, las cuales prohíben que un hombre esté recluido en un lugar privado con una mujer extraña. Tampoco debe conversar con una mujer que no conoce.<sup>82</sup>

*Una vez, Rabí José Hagalilí estaba parado en un cruce, y no estaba seguro acerca de qué camino debía tomar, cuando se encontró con la esposa de Rabi Meir, Bruria, que era muy sabia.*

*"¿Qué camino debo tomar para llegar a la ciudad de Lod?" le preguntó a ella.*

*"Idiota", ella lo reprobó, "¿acaso no sabes que nuestros Sabios recomiendan que la conversación con una mujer sea lo más corta posible (Pirké Avot 1:5)? Debiste haber dicho, '¿Cuál vá hacia*

\* Las palabras de la Torá sirven para abrir los ojos de la generación actual que por desgracia, adquieren la mayor información con respecto al judaísmo de la lectura de los diarios en vez de, extraerla directamente de la Torá. Los diarios hacen que el lector crea que lo que salva y protege a los establecimientos en la Tierra es crear sistemas de irrigación o instituciones culturales. Sin embargo, la Torá señala con claridad que ninguno de éstos garantiza nuestra existencia continua en la Tierra. Mientras existan universidades que prediquen herejías y prediquen matrimonios mixtos en Jerusalén; cines en todas las ciudades judías, y un estilo de vida que tienda a imitar las culturas no-judías, más baratas y depravadas, nosotros no nos diferenciaremos de las naciones que vivieron previamente allí y que fueron expulsadas.

En vez de invertir fondos y esfuerzos en un sistema cuyas raíces están estropeadas, debemos analizar y resolver el problema de *Eretz Israel* desde su origen. Una Tierra que se construye sobre la base de la Torá tiene asegurada la protección Divina. Por consiguiente, nuestro apoyo y ayuda deben dirigirse a las *Ieshivot* y a otras instituciones de la Torá existentes en *Eretz Israel*.

*Lod?'" 83*

Las precauciones para resguardarnos de la inmoralidad no son, según puede pensarse, una prudencia anticuada de la cual podemos dispensar en esta era moderna. Por el contrario, el Todopoderoso, Quien creó y le dió forma al alma del ser humano es el gran psicólogo, que conoce los instintos e impulsos dinámicos que El implantó en todos los seres vivos. Por lo tanto, El nos obliga a tomar medidas cautelosas contra la inmoralidad, un area que provee la mayor cantidad de pruebas. Si se utiliza el espíritu y se lo emplea para fines de *kedushá* (santidad), une a la persona con su Creador y hace que la *shejiná* (divinidad) resida en nuestro medio. Si deja que se pierda con el estilo de las naciones del mundo, se degrada al nivel de un animal.

*Las noches de Jol Hamoed Sucot eran las celebraciones más alegres y felices que se presenciaron en el Beit Hamikdash. Los grandes Sabios de la Torá, Rashei Ieshivá, miembros del Sanhedrín, y otros personajes notables, bailaban, tocaban instrumentos, y realizaban actos de habilidad y destreza en el Beit Hamikdash mientras todo el mundo observaba.*

*En general, las mujeres solían quedarse en el ezrat nashim (el sector de las mujeres) mientras que los hombres se reunían afuera del Monte del Templo. Como este acuerdo ocasionó un cierto grado de confusión, los Sabios invertieron las cosas, y ordenaron a los hombres que ocupen el ezrat nashim y a las mujeres que se queden afuera. Los jajamim decidieron que este acuerdo también era muy frívolo, entonces decidieron hacerle una enmienda drástica. Se erigieron balcones sobre las paredes que cada año antes de Sucot eran cercados con plantas entonces, las mujeres podían ver las presentaciones desde arriba.<sup>84</sup>*

Los jajamim consideraron esta precaución autoritaria a pesar del hecho de que el lugar de celebración era el *Beit Hamikdash* en donde cualquier judío podía naturalmente conducirse con respeto y reserva.<sup>85</sup>

Al ilustrar más adelante como los salvaguardas son indispensables en asuntos de moralidad, la *Guemará* elabora una profecía del futuro cuando habrá luto por Mashiaj Ben Iosef quien será asesinado en la guerra de Gog contra Magog. El profeta prevé

(Zejariá 12:12- 14), "Y la tierra lamentará, cada familia por separado, la familia de la casa de David por separado y sus esposas también por separado...y todas las familias que quedan separadas y sus esposas por separado."<sup>86</sup>

De aquí podemos extraer que los hombres y las mujeres estarán separados durante el luto. Esto ocurrirá a pesar del hecho que:

a) en ocasiones solemnes, como por ejemplo durante el luto, la similitud de frivolidad se reduce en gran escala.

b) esta profecía se refiere al período en el que Hashem desarraigue del corazón humano al *ietzer hará* (instinto malo) que nosotros poseemos hoy en día y reintroducirá la pureza del corazón que Adam poseía.<sup>87</sup>

Los ejemplos arriba mencionados demuestran con claridad que desde el punto de vista de la Torá son necesarias medidas preventivas para salvaguardar la pureza y la moralidad.\*

*El Todopoderoso unió Su gran Nombre al de varias personas que huyeron de la inmoralidad, entre ellos Iosef y Paltiel.*<sup>88</sup>

□ Iosef fue expuesto a incitaciones diarias y a presiones por la esposa de Potifar, sin embargo él no pecó. Hashem dijo, "Serás recompensado midá- knegued- midá por cada acto de abstención de inmoralidad."

Por no torcerse ante el pecado, el Faraon lo adornó con un collar de oro. Sus manos no estaban extendidas de manera pecaminosa, y por lo tanto, el anillo del Faraon fue colocado sobre ellas. Su cuerpo permaneció puro, y por lo tanto, fue vestido con ropas de lino blancas; sus pies no caminaron hacia el pecado, y por consiguiente, Hashem hizo que condujera una

\* Rav Dessler (Mijtav Me'Eliahu 3 pp. 42) concluye que aquellos que defienden las escuelas y las instituciones según la teoría de que si ambos sexos están juntos en forma permanente, ambos se tornarán inmunes a la tentación, cometen un grave error. Es cierto que las condiciones externas de la edad moderna difieren en forma vasta de la vida de dos mil años atrás, sin embargo, los instintos básicos quedaron intactos desde los tiempos de Adam. El *ietzer hará* fue creado para agobiar al hombre; si una persona se torna insensible hacia un tipo de ataque, obtendrá la victoria con tácticas diferentes. La exposición constante al *ietzer hará*, en vez de estabilizar el nivel moral, le provoca la pérdida de la sensibilidad para la *kedushá* por completo y además es arrastrado por la corrupción general de ese período.

carroza real; sus pensamientos no fueron indulgentes con imágenes pecaminosas, y por ende, se lo proclamó un padre de la sabiduría. Y por último, el logro que corona todo lo anterior; a Iosef se le cambió el nombre a Iehosef (Tehilím 81:6) y se le adhirió la letra Hei del Nombre de Hashem, lo cual implica que el Todopoderoso es testigo del hecho de que no pecó de ninguna manera.<sup>89</sup>

□ El Todopoderoso también asoció su nombre al de Palti ben Laish, quien ejerció un gran autocontrol para resguardarse de la inmoralidad y se destacó aún más que Iosef. Iosef enfrentó la tentación durante un año, sin embargo, Palti lo hizo por muchos años; Iosef resistió la incitación de una situación claramente pecaminosa, no obstante, Palti lo hizo en una que pudo haber sido justificada como legal.

El Rey Shaul (quien consideró el matrimonio de su hija Mijal inválido por una serie de razones halájicas) por despecho la dió en matrimonio a otro hombre, Palti. Sin embargo, Palti, era un hombre que le temía a Hashem y durante todos los años que él, fue esposo de Mijal, por orden del rey, no la tocó. No se involucraría en un acto que posiblemente constituiría inmoralidad. El pasuk lo honra al cambiar su nombre por el de "Paltiel" (Shemuel 3:1) y adhiere el Nombre de D-s al suyo. La conducta de Paltiel hizo que él fuera el modelo de auto control para todos los asuntos relacionados con moralidad.<sup>90</sup>

La Guemará relata otros ejemplos:

Algunos de los Sabios estaban sentados conversando, cuando uno de ellos preguntó, "¿Conocen los detalles de la historia concerniente a la ciudad de Sajnia en Egipto?"

Entonces, un Sabio narró lo siguiente: "Había una pareja judía comprometida en la ciudad y fueron capturados por gentiles y enviados al exilio. Allí, se casaron según la ley civil de ese país (pero faltaba jupá vekidushim -ceremonia religiosa-).

Ella le dijo a él, "No podemos vivir como marido y mujer porque no me otorgaste el ketubá (contrato de casamiento).

El jamás la tocó y cuando murió, la mujer dijo, 'Elogien a este tzadik como se lo merece, debido a que él controló su ietzer hará más de lo que lo hizo Iosef. Fue expuesto a una vida de tentaciones, al compartir sus cuartos con una mujer, quien según

*la ley oficial era su esposa, y sin embargo, no la tocó.*"<sup>91</sup>

Al no estar en contacto con la inmoralidad, la persona se convierte en socio del Todopoderoso.

A aquél que vio de forma accidental algún tipo de obscenidad pero no se permitió detenerse a observarla se le asegura una recompensa especial. Con respecto a él, se dice, (*Ishaiahu 33:15,17*), "*El que cierra sus ojos para evitar observar maldad...sus ojos contemplarán al Rey en Su magnificencia, verán la tierra que está muy lejos.*"

El *Midrash* explica que tendrá la recompensa de experimentar contemplar a la *shejiná*, y asimismo, él merecerá ver la aflicción de los *reshaim* en *Guehinom* ("la tierra que está alejada") lo cual incrementará aún más su felicidad.<sup>92</sup>

La Torá exige del judío un nivel de conducta mucho más elevado que el que exige de un gentil. Si bien la ley Divina prohíbe el incesto y el adulterio tanto a los judíos como a los gentiles, los primeros, además están censurados al adulterio con la vista (*Vaikrá Rabá 23:12*) y a cualquier acción que cause inmoralidad. Por otra parte, la Torá prohíbe de forma explícita los pensamientos inmorales, (según se explicará en la *parashat Shelaj Lejá* con el título, "*Está prohibido albergar pensamientos de Apikorosut o Inmoralidad*").

Si nos elevamos hasta el punto de alcanzar el concepto de moralidad de la Torá en vez de establecer nuestros niveles a través del camino corrupto de la vida que caracteriza al ambiente no-judío, contribuimos a traer a nuestra nación más cerca del ideal fundamental, el cual es, "*Y serán para mi un reino de kohanim y un pueblo sagrado*" (*Shemot 19:6*).

## **No Enviar a los Niños al Molej de los Sacerdotes**

Hashem le advirtió a los *Bnei Israel*, "*No otorgues a ninguno de tus niños para que pase a través del (fuego) Molej*" (*Vaikrá 18:21*). La prohibición se vuelve a mencionar en la *parashat Kedoshim* (*20:1- 5*) para enseñarnos detalles adicionales.<sup>93</sup>

¿Cómo se realizaba el culto de Molej?

Era costumbre encender dos fuegos y pasar al niño a través de éstos.<sup>95\*</sup>

El *Ialkut* describe el rito de Molej de manera diferente:

\* Existe el interrogante de si en verdad se quemaba al niño. Según *Rambam* y *Rashí*, sólo

El Molej estaba representado por la estatua de la cara de un becerro con manos humanas estiradas. Su estómago era un hueco dentro del cual los sacerdotes podían prender fuego. Enfrente de ésta, se solían erigir siete habitaciones. Si una persona traía el sacrificio de un ave, debía ofrendarlo en la primera habitación, una oveja, en la segunda, un cordero, en la tercera, un becerro, en la cuarta, un toro, en la quinta, y un buey, en la sexta. La entrada a la habitación número siete, la cual se ubicaba en la parte más interna de la estructura, era la residencia del ídolo y estaba reservada para aquel que ofrendara a su propio hijo.

El padre besaría al ídolo. Luego allí adentro, los sacerdotes encendían el fuego, hasta que sus manos estaban enardecidas de calor. Se colocaba al niño sobre las palmas del Molej. Los gritos y alaridos del niño eran ahogados con el sonido estruendoso de los tambores que tocaban los sacerdotes que acompañaban la ceremonia.

Los sacerdotes Molej solían amenazar e intimidar a todos los padres, y les advertía que a menos que satisficieran las exigencias del Molej, el dios se convertiría en incienso y tomaría venganza sobre toda la familia, y mataría a todos los otros niños. Como era la mujer la que más se atemorizaba ante esta amenaza, la Torá le advertía con términos muy fuertes que resistiera las amenazas y las promesas de los sacerdotes.<sup>97</sup>

Si un padre judío fue advertido con anticipación y luego dos testigos observaban que él entregaba al niño a los sacerdotes Molej, el *Beit Din* lo ejecutaba. Era castigado con la muerte por *sekilá* (se lo apedreaba).

Si no había testigos, o si éstos tenían miedo de testificar, Hashem amenaza al padre con el castigo *karet* que permitía la muerte prematura de sus hijos. (Dicho de otra manera, la Torá les advierte a los padres que si éstos satisfacían los pedidos de los sacerdotes Molej, los padres no asegurarían la felicidad y el bienestar de ellos y el de sus hijos. Por el contrario, provocarían sus propias muertes y las de sus descendientes.)<sup>98</sup>

Mientras que un padre es castigado con la muerte por enviar a

se pasaba al niño a través del fuego y luego era devuelto a sus padres con vida. (La Torá habla de "pasar al niño a través de los fuegos" y prohibía este acto incluso si el niño no corría el riesgo de sufrir ningún daño.) Por otro lado, *Rambán*, sostenía que el servicio de Molej incluía el sacrificio humano, y citaba *pesukim* del *Tanaj* que reafirmaban su postura.

un niño al Molej, Hashem castiga a todos los familiares del pecador con sufrimiento. Si un miembro de la familia se atreve a cometer semejante atrocidad, ésto refleja de manera negativa sobre el resto de los miembros de la familia, debido a que demuestra que éstos no tomaron una medida lo suficientemente enérgica para protestar y evitar que el pariente cometa un crimen tan horrendo.<sup>99</sup>

Nuestros Sabios nos enseñaron que el judío que entrega no uno ni varios de sus hijos al Molej, sino que a todos, el *Beit Din* lo exime de la pena de muerte.<sup>100</sup>

¿Cómo debe entenderse dicha afirmación?

La Torá ordena la pena de muerte para beneficio del pecador. Su muerte física expía su pecado, y le asegura una porción en el Mundo Venidero. No obstante, el crimen de un judío que envió a todos sus hijos al Molej, está más allá de la expiación a través de la simple muerte física. Su pecado se grabó en su alma de forma tan profunda que la pena de muerte no puede expiarlo y, por lo tanto, pierde su razón de ser. Purgará su pecado a través del sufrimiento en el *Guehinom* en el Mundo Venidero.<sup>101</sup>

El Todopoderoso condena el culto de Molej y lo considera una abominación, y dice (*Vaikrá* 20:3), "*Y me enfrentaré contra aquel hombre y lo separaré de su gente porque él entregó su descendencia al Molej y ha corrompido mi Santuario y profanado el Nombre de Mi santidad.*" Al ofrendar un niño al ídolo, el judío causa un *jilul Hashem* y destierra a la *shejiná* del *klal Israel*.<sup>102</sup>

Se dice del Rey Ajaz, quien era idólatra y gobernó el reinado de Iehudá (*1 Melajim* 16:3), "*También hizo a su hijo pasar a través del fuego según las abominaciones de las naciones.*"

Ajaz envió a su niño pequeño, Jizkiahú, a los sacerdotes para que lo quemen. Sin embargo, la madre de Jizkiahú con anterioridad había impregnado la piel de éste con la sangre de una criatura que se asemejaba a la salamandra, la cual era a prueba de fuego. (Esta era una criatura especial, creada por *kishuf*, magia. Era criada en un fuego con ramas de *hadasim* que ardían durante siete años consecutivos. Aquel que embadurne su cuerpo con dicha sangre sobre la piel se convertía en inmune al fuego.) Hashem creó esta criatura parecida a la salamandra especialmente para asegurar la supervivencia del *tzadik* Jizkiahú, para salvarlo del fuego del ídolo.<sup>103</sup>

A pesar de que el culto de Molej, hoy no existe en el sentido literal del término, la aplicación de la *mitzvá* está vigente también para nosotros. *Rabi Iosef Jaim Sonenfeld* y otros *guedolim* definieron a un padre que confía a su hijo a un colegio secular (ya sea a una escuela no-judía o a una escuela judía sin principios de la Torá) como a uno que "envía a sus hijos al Molej". Así como un padre es responsable por el cuidado físico de su descendencia, también debe serlo del desarrollo del alma del niño, ya que éste depende de su iniciativa.

La mente impresionable de un niño se moldea no sólo con los contenidos de la lección; éste también percibe la actitud del profesor según su comportamiento e incluso por un simple comentario hecho al pasar. Por lo tanto, la exposición constante a una atmósfera o a una personalidad que no está conforme a los niveles de la Torá, podría afectar la estatura espiritual del niño de por vida.

Cuando se envía a un adolescente al colegio, el padre deberá formular una eterna lista de justificaciones y racionalizaciones. Sin embargo, el padre ni siquiera es capaz de calcular y de prever el daño que podrá provocar en el alma del niño una vez que esté expuesto a profesores sofisticados. Una vez que pasó al "dominio de los sacerdotes Molej", ellos tienen poder sobre la mente del adolescente.

Los padres son culpables por privar a los niños durante sus vidas de la oportunidad de desarrollarse como judíos de la Torá en el sentido más completo de la palabra. Estos sucumben al llamado poderoso de los sacerdotes Molej, quienes llegan a través de los medios de comunicación que prometen fama y fortuna a aquellos que se unan a las masas adoradoras de ídolos. La Torá le advierte al judío que desista de la tentación de sacrificar a su hijo para el Molej. Es su tarea educar a su descendencia en un ambiente de *kedushá* (santidad) y desarrollar todas sus capacidades en el servicio de Hashem.